



Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across



Download



Online Lesen

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across

Ana Popovic

Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across Ana Popovic

 [Download Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme be ...pdf](#)

 [Online lesen Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme ...pdf](#)

Downloaden und kostenlos lesen Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across Ana Popovic

132 Seiten

Kurzbeschreibung

Professionelle Übersetzer sehen sich heutzutage sehr oft mit knappen Deadlines konfrontiert, wobei sie dennoch höchste Qualität garantieren müssen. Daher hat Übersetzungssoftware in den letzten Jahren konstant an Bedeutung gewonnen. Diese sogenannten Translation-Memory-Systeme (TMS) sind oftmals kaum noch aus der Welt des Übersetzens wegzudenken. Doch welchen Nutzen hinsichtlich der zeitlichen Effizienz, Qualität und Ökonomie haben derartige Tools tatsächlich? Können sie die Arbeit des Übersetzers erleichtern und schnelleres Übersetzen ohne Qualitätseinbußen ermöglichen? Gibt es auch Probleme, die durch den Einsatz dieser Hilfsmittel entstehen können? Auf diese und noch weitere mit TMS verbundene Fragen soll das vorliegende Werk anhand eines praktischen Experiments und unter Einsatz der Software zweier momentan federführender Anbieter Antworten geben. Dieses Buch wendet sich gleichermaßen an freiberufliche und festangestellte Übersetzer sowie Unternehmen, die Sprachdienstleistungen anbieten bzw. eine eigene Übersetzungsabteilung haben. Neben dem dargestellten Schwerpunkt wird auch der Qualitätsbegriff im Bereich Fachübersetzen definiert sowie ein Einblick in ein weiteres bedeutendes computerunterstütztes Hilfsmittel, nämlich Terminologiemanagementsysteme, gegeben. Über den Autor und weitere Mitwirkende

Ana Popovic, BA MA hat Transkulturelle Kommunikation sowie Fachübersetzen und Dolmetschen am Zentrum für Translationswissenschaft in Wien studiert. Neben ihrer Tätigkeit als Übersetzerin für die Sprachen Deutsch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch und Englisch arbeitet sie auch als Sprachtrainerin und Lektorin.

Download and Read Online *Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across Ana Popovic* #14JIUM7F8DQ

Lesen Sie Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across von Ana Popovic für online ebook
Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across von Ana Popovic Kostenlose PDF d0wnl0ad, Hörbücher, Bücher zu lesen, gute Bücher zu lesen, billige Bücher, gute Bücher, Online-Bücher, Bücher online, Buchbesprechungen epub, Bücher lesen online, Bücher online zu lesen, Online-Bibliothek, greatbooks zu lesen, PDF Beste Bücher zu lesen, Top-Bücher zu lesen
Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across von Ana Popovic Bücher online zu lesen.
Online Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across von Ana Popovic ebook PDF herunterladen
Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across von Ana Popovic Doc
Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across von Ana Popovic Mobipocket
Wie nützlich sind Translation-Memory- Systeme bei Fachübersetzungen?: Eine praxisbezogene Arbeit unter Einsatz von SDL Trados und Across von Ana Popovic EPub